zu verstehen sein: den man nicht decken, niederhalten kann. Die folgende Stelle aus VI, 4, 4, 16 heisst: ein Bekämpfer des übermüthig wachsenden ist der König beider Reiche; es schützt aber Indra sein Volk unter den Menschen. viças ist auch sonst Bezeichnung für das bevorzugte, das den Göttern ergebne Volk im Gegensatze gegen fremde Geschlechter. J.s Glosse ist hier verdorben und von D. falsch verstanden. Er hält vjudasjati für das Äquivalent von coshkûjate; diess ist aber vielmehr abhjådadhåti. Dieses Missverständniss scheint auch die Interpolation von dveshti herbeigeführt zu haben, ahar ist ganz sinnlos. Die Worte sunvato 'bhjådadhåti wurden als ein von J. zur Erläuterung eingeschobener Gegensatz betrachtet. Auch im Schlusse der Glosse ist ein Fehler; es muss ein च eingeschaltet und gelesen werden चोदक्यित च चकि0 oder चोदक्यित च चकि0.

11. I, 22, 6, 7. sumat, gerne, leicht, von su, was auch J. mit svajam bezeichnen will. I, 21, 3, 7 सीर्ट्रां ब्रहिरा सुमत् vrgl. I, 15, 7, 16 सुमद्गा: Die vorliegende Stelle ist aus dem Pferdeopferliede genommen: gekommen ist es (das Ross) — gerne wurde mein Wunsch erfüllt ) — zu den Örtern der Götter u. s. w. J.s Erklärung will besagen: das werde mir leicht zu Theil was ich begehrte, durchs Opfer. Die Bedeutung aber, die upa prågåt hier haben muss, wird aufs deutlichste gezeigt in v. 12 und 13 des folgenden genau verwandten Liedes (उप प्रामाइसेन बाज्यर्जा), उप प्रामात्परमें यतस्थस्यमर्जी अर्का पितरें मातरें च). Mit der Erklärung von adhåji vrgl. die von dhåji zu 15 1. 6.

14. VIII, 1, 4, 19 ०दिविष्टिषु। राज्ञेस्त्वेषस्य सुभगस्य रातिषुं तुर्वश्रेष्ट्रमन्महि॥ Zu sthûra vrgl. VIII, 1, 1, 34. — 4, 4, 29. divishti eigentlich Himmelsstrebung (gebildet wie मिलिष्ट) ist häufig gebraucht und bezeichnet den Gottesdienst, Festlichkeit, Cärimonie. Kurunga ist nicht weiter erwähnt; die Etymologie: er geht zu den Kuru — als Sohn oder in feindlicher Absicht (nach D.); oder geht wider die Geschlechter der Feinde. Kuru von krnt, denn er spaltet die Feinde; kula von kush, weil es verbreitet ist.

<sup>1)</sup> Das Thier sträubte sich nicht; man vergleiche das Zunicken des Thiers bei den griechischen Opferbräuchen. Ich ziehe sumat zum folgenden, damit nicht der Zwischensatz mit dem tonlosen me beginne.